JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 17 APRIL 1993
No. 1993/74 *(PART II)*

SAMEDI 17 AVRIL 1993
No. 1993/74 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 19 April 1993

SECURITY COUNCIL

3 p.m.	3200th meeting	Security Council Chamber

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Organizational session

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 3

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/74 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 19 avril 1993

CONSEIL DE SECURITE

15 heures	3200e séance	Salle du Conseil de sécurité

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS CHEVAUCHANTS ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Session d'organisation

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 3

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/74 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

DISARMAMENT COMMISSION

10.30 a.m.-1 p.m.	174th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	175th meeting	Conference Room 4

COMMISSION DU DESARMEMENT

10 h 30 à 13 heures	174e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	175e séance	Salle de conférence 4

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

3 p.m.-6 p.m.	113th meeting	Trusteeship Council Chamber

General debate

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 heures à 18 heures	113e séance	Salle du Conseil de tutelle

Débat général

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT

First session

10.30 a.m.-1 p.m.	11th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	12th meeting	Conference Room 1

Financing science and technology for development, including activities of the United Nations Fund for Science and Technology for Development [7] (E/CN.16/1993/10)

Introduction and general discussion

Informal consultations

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT

Première session

10 h 30 à 13 heures	11e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	12e séance	Salle de conférence 1

Financement de la science et de la technique au service du développement, y compris les activités du Fonds des Nations Unies pour la science et la technique au service du développement [7] (E/CN.16/1993/10)

Présentation et débat général

Consultations officieuses

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the Commission on Science and Technology for development)

9.30 a.m.-10.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP: AD HOC COMMITTEE ON UNITED NATIONS REFORMS
(open-ended)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la Commission de la science et de la technique au service du développement)

9 h 30 à 10 h 30	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE AFRICAIN : COMITE SPECIAL SUR LES REFORMES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES
(participation non limitée)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME: PANEL DISCUSSION

5 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT : GROUPE DE DISCUSSION

17 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10

The 14th (closed) meeting of the Informal Open-ended Working Group on Agenda Item 10 (Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peacekeeping) will be held on Wednesday, 21 April 1993, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 659th meeting of the SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Tuesday, 20 April 1993, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 197th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIEN PEOPLE will be held on Wednesday, 21 April 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 6.

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions on the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place on Tuesday and Wednesday, 27 and 28 April 1993, at 10 a.m. and 3 p.m. The consultations are open-ended. Delegations wishing to participate in these consultations are requested to inform the Division for Ocean Affairs and the Law of Sea (tel: 963-6422). Copies of the Information Note prepared for this meeting are available at DC2, Room 0470.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR

La 14e séance (privée) du Groupe de travail officieux à participation non limitée sur le point 10 de l'ordre du jour (Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix et maintien de la paix") aura lieu le mercredi 21 avril 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 659e séance le mardi 20 avril à 10 heures heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENALES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 197e séance le mercredi 21 avril à 10 h 30 dans la salle de conférence 6.

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer au sujet de l'exploitation minière des fonds marins auront lieu les mardi 27 et mercredi 28 avril 1993 à 10 heures et à 15 heures. Les délégations qui souhaitent y participer sont priées d'en informer la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (tél : 963-6422). Des exemplaires de la note d'information préparée pour la réunion sont disponibles à DC2, bureau 0470.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

The 1993 regular session of the EXECUTIVE BOARD will open on Monday, 26 April 1993. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1993/1/Rev.1.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate, which will take place on 26 and 27 April 1993, are now being accepted. Delegations are requested to contact the office of the Secretary of the Executive Board (Tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Presentation of the UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeeting at 6 p.m., Monday, 26 April 1993, there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1993 recipient is the people and the State of Ceará, Brazil, in recognition of their outstanding achievements in reducing the State's infant mortatily rate (IMR) by one-third in three years (1986-1989) and also making significant gains in all areas of child survival and development.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(on Global Environmental Facility)* on Tuesday, 20 April 1993, at 3 p.m. in Conference Room 2.

* * *

United Nations Development Programme

Special gathering

The UNDP Development Study Programme will hold a panel discussion on the theme "Change: systems and people" on Monday, 19 April 1993, at 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The panelists will be: Louis Emmerij (Inter-American Development Bank); Talat Halman (NYU); Shafiqul Islam (Council on Foreign Relations); Charles William Maynes (*Foreign Policy*); Dankwart Rustow (CUNY); Andrew Schotter (NYU); and Leonard Silk (*The New York Times*).

All members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La session ordinaire de 1993 du CONSEIL D'ADMINISTRATION s'ouvrira le lundi 26 avril 1993. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1993/1/Rev.1.

Les inscriptions sur la liste des orateurs désirant participer au débat général, qui se tiendra les 26 et 27 avril 1993, sont ouvertes. Les délégations sont priées de contacter le bureau du Secrétaire du Conseil d'administration (Tél. : 326-7091 or 326-7095), dès que possible.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture de la séance du Conseil d'administration le lundi 26 avril 1993 à 18 heures, une cérémonie aura lieu pour la remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF. Les lauréats de 1993 sont la population et l'Etat de Ceará (Brésil), en reconnaissance des efforts exceptionnels qu'ils ont réalisés pour réduire la mortalité infantile de l'Etat d'un tiers en trois ans (1986-1989) et des progrès considérables faits dans tous les domaines de la survie et du développement infantiles.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(sur le Fonds pour l'environnement mondial)* aura lieu le mardi 20 avril 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Réunion spéciale

Le Programme d'étude du développement du PNUD tiendra une réunion avec débat sur le thème "Changements : les systèmes et les peuples" le lundi 19 avril 1993 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les participants au débat seront : Louis Emmerij (Banque interaméricaine de développement); Talat Halman (NYU); Shafiqul Islam (Council on Foreign Relations); Charles William Maynes (*Foreign Policy*); Dankwart Rustow (CUNY); Andrew Schotter (NYU); et Leonard Silk (*The New York Times*).

Tous les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités à assister à la réunion.

* * *

Information briefing

There will an information briefing, sponsored by UNICEF and the Permanent Mission of Canada to the United Nations, on Tuesday, 20 April 1993, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 5. A presentation will be made on the findings of a recently concluded independent evaluation of UNICEF.

Ms. Sheila Faure, member of the evaluation team, will present the findings in the synthesis report entitled "Strategic choices for UNICEF: service delivery, capacity-building, empowerment" (E/ICEF/1993/CRP.7). The presentation will be followed by a discussion period. The session will be chaired by H.E. Mrs. Louise Fréchette, Permanent Representative of Canada to the United Nations, and Mr. John Williams, Secretary of the UNICEF Executive Board. Members of delegations and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information, organisée par l'UNICEF et la Mission permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies, aura lieu le mardi 20 avril 1993 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5. Un exposé sera fait sur les conclusions de l'évaluation indépendante récente de l'UNICEF.

Mme Sheila Faure, membre de l'équipe chargée de l'évaluation, présentera les conclusions figurant dans un rapport de synthèse intitulé "Choix stratégiques pour l'UNICEF : prestation de services, renforcement des capacités, apprentissage de l'autonomie" (E/ICEF/1993/CRP.7). L'exposé sera suivi d'un débat. La réunion sera présidée par Mme Louise Fréchette, Représentante permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies, et M. John Williams, Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF. Les membres des délégations et le personnel du Secrétariat sont invités.

* * *

DPI/NGO Weekly Briefing

The DPI/NGO briefing on "The International Conference on Population and Development: A statistical Viewpoint" will take place on Thursday, 22 April 1993, from 10.30 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

At 10 a.m., videos from the DPI Series "UN in Action" will be shown. At 10.30 a.m., the Department of Economic and Social Information and Policy Analysis will present a programme with slide projections.

* * *

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Conférence mondiale sur la population et le développement : un point de vue statistique" aura lieu le jeudi 22 avril 1993 de 10 30 à 11 h 30 a.m. dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures, seront projetées des vidéos de la série "UN in Action" du Département de l'information. A 10 h 30, le Département de l'information économique et sociale et de l'analyse des politiques présentera un programme avec projection de diapositives.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 14 April 1993

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION — 173rd meeting

The Disarmament Commission decided that only three substantive items will be on the agenda of its 1993 substantive session and that the two proposed additional items will be considered at its 1993 Organizational session to be held in December this year. Statements were made by the United States, the United Kingdom, Sweden, Colombia, Australia and Pakistan.

The Commission concluded the question of the organization of work for the forthcoming substantive session. In this regard, statements were made by the representatives of Australia, Zambia, Ecuador, New Zealand, Egypt, Austria and Peru.

The Chairman also made a statement.

Mercredi 14 avril 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT — 173e séance

La Commission du désarmement décide que seules trois questions de fond figureront à l'ordre du jour de sa session de fond de 1993 et que les deux questions additionnelles proposées seront examinées à sa session d'organisation de 1993 qui se tiendra en décembre cette année. Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Royaume-Uni, de la Suède, de la Colombie, de l'Australie et du Pakistan.

La Commission termine l'examen de la question de l'organisation des travaux de sa prochaine session de fond. A ce sujet, des déclarations sont faites par les représentants de l'Australie, de la Zambie, de l'Equateur, de la Nouvelle-Zélande, de l'Egypte, de l'Autriche et du Pérou.

Le Président prend également la parole.

Thursday, 15 April 1993

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS
Nineteenth session — 11th meeting

Provisional agendas for the twentieth and twenty-first sessions of the Commission [8]

The Assistant Director of the Transnational Corporations and Management Division introduced the provisional agendas for the twentieth and twenty-first sessions of the Commission contained in document E/C.10/1993/L.9.

Following statements by the representatives of Algeria, Belgium, Benin, Colombia, France, Germany, Mexico, the Netherlands, Peru, Poland, the Russian Federation, Tunisia, the United Kingdom, the United States and Zambia, as well as by the observers for Côte d'Ivoire and Venezuela and the Director of the Transnational Corporations and Management Division, the Commisison adopted the provisional agenda for its twentieth session, as orally amended.

At the request of the United Kingdom, the Commission decided to defer to its next session consideration of the provisional agenda for the twenty-first session.

Jeudi 15 avril 1993

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES
Dix-neuvième session — 11e séance

Ordres du jour provisoire des vingtième et vingt et unième sessions de la Commission [8]

Le Directeur assistant de la Division des sociétés transnationales et de la gestion présente les projets d'ordre du jour provisoires des vingtième et vingt et unième sessions de la Commission figurant dans le document E/C.10/1993/L.9.

Après des déclarations des représentants de l'Algérie, de la Belgique, du Bénin, de la Colombie, de la France, de l'Allemagne, du Mexique, des Pays-Bas, du Pérou, de la Pologne, de la Fédération de Russie, de la Tunisie, du Royaume-Uni, des Etats-Unis et de la Zambie ainsi que des observateurs de la Côte d'Ivoire et du Venezuela et du Directeur de la Division des sociétés transnationales et de la gestion, la Commission adopte l'ordre du jour de sa vingtième session, tel qu'il a été modifié oralement.

A la demande du Royaume-Uni, la Commission décide de reporter à sa prochaine session l'examen de l'ordre du jour de sa vingt et unième session.

Activities of the Transnational Corporations and Management Division and its joint units [7]

Document E/C.10/1993/L.12

The Commission decided to defer consideration of and action on the three draft resolutions I, II, and III, contained in the report of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting on its eleventh session (E/C.10/1993/12), to the next session of the Commission.

Action on draft proposals

Draft decisions E/C.10/L.5 and L.7

The Vice-Chairman of the Commission, Mr. Ioan Barac (Romania) introduced draft decision E/C.10/1993/L.7, which was submitted by him as a result of informal consultations held on the draft decision E/C.10/1993/L.5.

The representative of Benin made corrections to the French text.

The Commission adopted the draft decision.

Consequently, draft decision E/C.10/1993/L.5 was withdrawn by its sponsors.

Draft resolutions E/C.1993/L.6 and L.8

The Vice-Chairman of the Commission, Mr. Ioan Barac (Romania) introduced draft resolution E/C.10/1993/L.8, which was submitted by him as a result of informal consultations held on the draft decision E/C.10/1993/L.6, and orally revised it.

The representative of Zimbabwe made amendments.

The representative of Benin made corrections to the French text.

The Commission adopted the draft decision, as orally revised and amended.

Consequently, draft decision E/C.10/1993/L.6 was withdrawn by its sponsors.

The representative of the United Kingdom made a statement.

The Commission thus concluded consideration of agenda items 3, 4, 5, 6 and 7.

Adoption of the report of the Commission on its nineteenth session [9]

The Rapporteur introduced and orally revised the draft report as contained in documents E/C.10/1993/L.3 and Add.1-4, as well as Add.5 in English only.

Activités de la Division des sociétés transnationales et de la gestion et de ses services communs [7]

Document E/C.10/1993/L.12

La Commission décide de reporter à sa prochaine session l'examen des trois projets de résolution I, II et III figurant dans le rapport du Groupe intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication sur les travaux de sa onzième session (E/C.10/1993/12).

Décision sur des projets de proposition

Projets de décision E/C.10/L.5 et L.7

Le Vice-Président de la Commission, M. Ioan Barac (Roumanie), présente le projet de décision E/C.10/1993/L.7 qu'il a soumis sur la base des consultations officieuses tenues sur le projet de décision E/C.10/1993/L.5.

Le représentant du Bénin apporte des corrections au texte français.

La Commission adopte le projet de décision.

Le projet de résolution E/C.10/1993/L.5 est ultérieurement retiré par ses auteurs.

Projets de résolution E/C.1993/L.6 et L.8

Le Vice-Président de la Commission, M. Ioan Barac (Roumanie), présente le projet de résolution E/C.10/1993/L.8 qu'il a soumis sur la base des consultations officieuses tenues sur le projet de décision E/C.10/1993/L.6, et le révise oralement.

Le représentant du Zimbabwe apporte des modifications.

Le représentant du Bénin corrige le texte français.

La Commission adopte le projet de décision révisé et modifié oralement.

Le projet de décision E/C.10/1993/L.6 est ensuite retiré par ses auteurs.

Le représentant du Royaume-Uni fait une déclaration.

La Commisison termine ainsi l'examen des points 3, 4, 5, 6 et 7 de l'ordre du jour.

Adoption du rapport de la Commission à sa dix-neuvième session [9]

Le Rapporteur présente et révise oralement le projet de rapport figurant dans les documents E/C.10/1993/L.3 et Add.1 à 4 ainsi que Add.5 (anglais seulement).

After statements by the representatives of Colombia and the United Kingdom, the Commission adopted its draft report, as orally amended, on the understanding that the Rapporteur would incorporate the necessary changes regarding action taken by the Commission.

The Commission thus concluded consideration of agenda item 9.

Other business

The observer for the International Confederation of Free Trade Unions made a statement.

The Chairman made a statement.

Closure of the session

The Chairman made a closing statement.

The representative of Colombia made a statement.

The Chairman declared closed the nineteenth session of the Commission.

Après des déclarations des représentants de la Colombie et du Royaume-Uni, la Commission adopte son projet de rapport modifié oralement étant entendu que le Rapporteur apportera les modifications nécessaires au sujet de la décision prises par la Commission.

La Commission termine ainsi l'examen du point 9 de l'ordre du jour.

Questions diverses

L'observateur de la Confédération internationale des syndicats libres fait une déclaration.

Le Président prend la parole.

Clôture de la session

Le Président fait une déclaration finale.

Le représentant de la Colombie intervient.

Le Président prononce la clôture de la dix-neuvième session de la Commission.

Friday, 16 April 1993

SECURITY COUNCIL

3199th meeting

The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution (S/25617), which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/25617) before it.

Decision: The draft resolution (S/25617) received 15 votes in favour, none against and no abstentions and was adopted unanimously as resolution 819 (1993).

Vendredi 16 avril 1993

CONSEIL DE SECURITE

3199e séance

La situation dans la République de Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'accord du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution (S/25617), qui a été préparé au cours des consultations antérieures du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25617) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/25617) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 819 (1993).

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Organizational session 5th meeting

Election of officers [1]

The Preparatory Committee resumed its consideration of this item.

The Preparatory Committee elected by acclamation Latvia from the Eastern European States to the post of Vice-Chairman.

The representative of Rwanda made a statement.

The Preparatory Committee thus concluded its consideration of agenda item 1.

Draft report of the Preparatory Committee

The Preparatory Committee adopted its draft report contained in document A/CONF.166/ PC/L.2, as orally amended.

Provisional agenda for the first session of the Preparatory Committee [5]

Statements were made by the representatives of Cuba, Mexico, Benin, the United Kingdom, Ecuador, Australia, the United States, Ireland and Senegal.

The Preparatory Committee then adopted draft decision 5, as contained in document A/CONF.166/PC/L.3, as orally amended.

The Preparatory Committee thus concluded its consideration of item 5.

Preparations for the World Summit for Social Development [3]

The Preparatory Committee resumed its consideration of item 3.

Draft decisions 2, 3, 4 and 7 were adopted, as contained in document A/CONF.166/PC/L.4.

After the adoption of draft decision 7, a statement was made by the representative of Colombia, on behalf of the Group of 77 and China.

The Preparatory Committee then adopted draft decision 8, as contained in document A/CONF.166/PC/L.4.

The Chairman made a statement regarding draft decision 10, as contained in document A/CONF.166/PC/L.4. Statements were made by the representatives of the United States, the United Kingdom and the Russian Federation.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL
Session d'organisation 5e séance

Election du bureau [1]

Le Comité préparatoire reprend l'examen de la question.

Par acclamation, le Comité préparatoire élit la Lettonie, du Groupe des Etats d'Europe orientale, au poste de vice-président.

Le représentant du Rwanda fait une déclaration.

Le Comité préparatoire termine ainsi l'examen du point 1 de l'ordre du jour.

Projet de rapport du Comité préparatoire

Le Comité préparatoire adopte son projet de rapport figurant dans le document A/CONF.166/PC/L.2, tel qu'il a été modifié oralement.

Ordre du jour provisoire de la première session du Comité préparatoire [5]

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, du Mexique, du Bénin, du Royaume-Uni, de l'Equateur, de l'Australie, des Etats-Unis, de l'Irlande et du Sénégal.

Le Comité préparatoire adopte ensuite le projet de décision 5, tel qu'il figure dans le document A/CONF.166/ PC/L.3 et tel qu'il a été modifié oralement.

Le Comité préparatoire termine ainsi l'examen du point 5 de l'ordre du jour.

Préparatifs de la Conférence mondiale sur le développement durable [3]

Le Comité préparatoire reprend l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Les projets de décision 2, 3, 4 et 7 sont adoptés tels qu'ils figurent dans le document A/CONF.166/PC/L.4.

Après l'adoption du projet de décision 7, le représentant de la Colombie fait une déclaration (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Le Comité préparatoire adotpe ensuite le projet de décision 8, tel qu'il figure dans le document A/CONF.166/PC/L.4.

Le Président fait une déclaration au sujet du projet de décision 10 figurant dans le document A/CONF.166/PC/L.4. Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Royaume-Uni et de la Fédération de Russie.

The Preparatory Committee then decided to withdraw draft decision 10.

Draft decision 1

The Chairman read out a statement which the Preparatory Committee agreed would be annexed to the report of the session.

The Chairman orally introduced draft decision 1. The Preparatory Committee then adopted the draft decision, orally amended. After the adoption of the draft decision, the representative of Bulgaria made a statement.

Draft decision 6

The Chairman orally introduced draft decision 6. Statements were made by the representatives of Benin, Switzerland and Bolivia. The Preparatory Committee then adopted the draft decision.

Draft decision 9

The Chairman orally introduced draft decision 9. The Secretary of the Committee read out the amendments to the draft decision. The representative of the United Kingdom made a statement. The Preparatory Committee then adopted the draft decision, as orally amended.

The Chairman responded to a question raised by the representative of Senegal.

The Preparatory Committee thus concluded its consideration of item 3.

Closure of the session

The Chairman made a statement and declared the session closed.

Le Comité préparatoire décide ensuite de retirer le projet de décision 10.

Projet de décision 1

Le président donne lecture d'une déclaration que le Comité préparatoire décide d'annexer au rapport de la session.

Le Président présente oralement le projet de décision 1. Le Comité préparatoire adopte ensuite le projet de décision modifié oralement. Après l'adoption du projet de décision, le représentant de la Bulgarie fait une déclaration.

Projet de décision 6

Le Président présente oralement le projet de décision 6. Des déclarations sont faites par les représentants du Bénin, de la Suisse et de la Bolivie. Le Comité préparatoire adopte ensuite le projet de décision.

Projet de décision 9

Le Président présente oralement le projet de décision 9. Le Secrétaire du Comité donne lecture des amendements au projet de décision. Le représentant du Royaume-Uni fait une déclaration. Le Comité préparatoire adopte le projet de décision révisé oralement.

Le Président répond à une question soulevée par le représentant du Sénégal.

Le Comité préparatoire termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Clôture de la session

Le Président fait une déclaration et prononce la clôture de la session.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

Organizational session — 2nd and 3rd meetings

Note: The summary of the 2nd and 3rd meetings of the Preparatory Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1993/75 (II)).

* * *

Corrigendum to the summary of the 1st meeting of the Preparatory Committee (see *Journal* No. 1993/73 (II), p.9). *Under the title* "Draft proposal A/CONF.167/PC/L.2", the first paragraph *sould read*:

"The representative of Colombia, on behalf of the Group of 77 and China, introduced the draft proposal."

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

Session d'organisation — 2e et 3e séances

Note : L'aperçu des 2e et 3e séances du Comité préparatoire paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No. 1993/75 (II)).

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 1re séance du Comité préparatoire (voir *Journal* No. 1993/73 (II), p.9). *Sous le titre* "Projet de proposition A/CONF.167/PC/L.2", le premier paragraphe *doit se lire* :

"Le représentant de la Colombie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) présente le projet de proposition."

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT
First session 9th meeting

The Vice-Chairman (Uruguay) made a statement.

Activities of the United Nations system [4]:

(a) *Coordination and cooperation in science and technology within the United Nations system*

(b) *Assessment of the effect of activities of the United Nations system related to the process of creating and strengthening endogenous capacity-building in science and technology in developing countries*

(c) *Activities of the Department of Economic and Social Development in science and technology for development*

The Commission continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Brazil, Cape Verde, Viet Nam, China, the Philippines, Egypt, India and the Libyan Arab Jamahiriya.

A statement was made by the observer for the Office of Outer Space Affairs.

Organization of work

The Président fait une déclaration.

10th meeting

The Commission continued and concluded its consideration of agenda item 4.

Statements were made by the representatives of the Philippines, the United Kingdom, Malawi, Spain, Romania, India, the Marshall Islands, Ethiopia and Pakistan.

The Chairman made a statement and summarized the discussion.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT
Première session 9e séance

Le Vice-Président (Uruguay) fait une déclaration.

Activités du système des Nations Unies [4] :

a) *Coordination et coopération dans le domaine de la science et de la technique dans le cadre du système des Nations Unies*

b) *Evaluation de l'incidence des activités du système des Nations Unies visant à appuyer la création et le renforcement des capacités endogènes des pays en développement dans le domaine de la science et de la technique*

c) *Activités du Département du développement économique et social dans le domaine de la science et de la technique au service du développement*

La Commission poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Brésil, du Cap-Vert, du Viet Nam, de la Chine, des Philippines, de l'Egypte, de l'Inde et de la Jamahiriya arabe libyenne.

L'observateur du Bureau des affaires de l'espace prend la parole.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

10e séance

La Commission poursuit et termine l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par les représentants des Philippines, du Royaume-Uni, du Malawi, de l'Espagne, de la Roumanie, de l'Inde, des Iles Marshall, de l'Ethiopie et du Pakistan.

Le Président fait une déclaration et résume le débat.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

Accession: United Republic of Tanzania (16 April 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Adhésion : République-Unie de Tanzanie (16 avril 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Accession: United Republic of Tanzania (16 April 1993)*

Basel Convention on he Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Acceptance: Netherlands (16 April 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la Deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Adhésion : République-Unie de Tanzanie (16 avril 1993*)

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Acceptation : Pays-Bas (16 avril 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of *April* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Rwanda
H.E. Mr. Jean Damascène Bizimana

Asian States:
Bhutan
H.E. Mr. Ugyen Tshering

Eastern European States:
Hungary
Mr. Iván Budai
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Belize
H.E. Mr. Carl L.B. Rogers

Western European and Other States:
Iceland
Mr. Kornelíus J. Sigmundsson
Chargé d'affaires

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*avril* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Rwanda
S.E. M. Jean Damascène Bizimana

Etats d'Asie :
Bhoutan
S.E. M. Ugyen Tshering

Etats d'Europe orientale :
Hongrie
M. Iván Budai
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Belize
S.E. M. Carl L.B. Rogers

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Islande
M. Kornelíus J. Sigmundsson
Chargé d'affaires

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-17851